IN DEM ANDEREN YOR-אין דעם אַנדערן יאָר

בשנה הבאה

Paroles :Ehud Manor Musique : Nurit Hirsh Paroles yiddish :Itzhak Luden

In dem andern yor	אין דעם אַנדערן יאָר
Mir veln ale zitsn	מיר וועלן אַלע זיצן
Do un freylekh farbrengen di tsayt,	דאָ און פֿריילעך פֿאַרברענגען די צײַט,

S'vet zayn gut shtelt aykh for	ס'וועט זײַן גוט שטעלט אײַך פֿאָר
Az got vet undz bashitsn	אַז גאָט וועט אונדז באַשיצן,
Ir vet zen ,s'iz di tsayt shoyn nisht vayt.	איר וועט זען, סיז די טזײַט שוין נישט ווײַט.

Refrain	רעפֿרען

Ir vet zen ir vet zen,	איר וועט זען איר וועט זען,
S'vet a nes nokh geshen	ס'וועט אַ נס נאָך געשען
In dem yor in dem andern yor (x2)	אין דעם יאָר ,אין דעם אַנדערן יאָר.[2]

In dem anderen yor	אין דעם אַנדערן יאָר
Mir veln bay di tishn	מיר וועלן בײַ די טישן
A lekhaïm nokh trinken mit aykh	אַ לחיים נאָך טרינקען מיט אײַך
Un fun shikres vet gor	און פֿון שיכּרות וועט גאָר
Der kop zikh undz farmishn	דער קאָפּ זיך אונדז פֿאַרמישן
Vayl a simkhe -dan iz dokh nit shayekh-	ווײַל אַ שׂימחה- דאַן איז דאָך ניט שײַך-

Refrain	רעפֿרען

In dem anderen yor	אין דעם אַנדערן יאָר
Mir veln nokh dem sholem	מיר וועלן נאָך דעם שלום
Oykh derlebn in dozikn land	אויך דערלעבן אין דאָזיקן לאַנד
Ir vet zen es vet gor	איר וועט זען עס וועט גאָר
S'vet gornisht zayn keyn kholem,	ס'וועט גאָרנישט זײַן קיין חלום ,
Er vet kumen - ikh gib aykh mayn hant-	ער וועט קומען- איך גיב אײַך מײַן האַנט-

Refrain	רעפֿרען